



# Le conflit Mapuche

## projection et débat

Mai 2012

PROGRAMMATION DETAILLEE

« NEWEN MAPU CHE »

*La fuerza de la gente de la tierra*

*La force du peuple de la terre*

Documentaire chilien 2010, 120mn, VOST, réalisé par Elena VARELA, cinéaste et journaliste chilienne, ex-détenue. Le film traite de la lutte clandestine et civile du peuple mapuche contre le gouvernement et ses militaires. Les mapuches revendiquent la récupération de leurs terres, l'abrogation de la loi anti-terroriste, démilitarisation de la zone mapuche et la libération des prisonniers politiques.

Suivi d'un débat :

Avec Sergio ZAMORA, d'origine chilienne. Il a été exfiltré en France à la suite de son arrestation et de sa torture par la police secrète du général Pinochet. Il est auteur de nombreux ouvrages - nouvelles, études et biographies.

Avec Julian Bastías qui a fait la 4<sup>ème</sup> de couverture de l'ouvrage de Sergio ZAMORA, *Les guerriers du crépuscule. Brève histoire des Mapuche (1810 – 1884)*, publié chez Yvelinédition 2011.

Samedi 26 Mai  
De 19h00 à 21h00

À la « Parole errante »  
M° Croix-de-Chavaux

Traversez la grande salle, et au fond à droite prenez l'escalier jusqu'au 1<sup>er</sup> étage.

**Venez nombreux**

*Toute l'équipe de l'université de Montreuil*

PS : pour que nous ayons le temps d'un débat, nous ne visionnerons que la première partie du film.

Sergio ZAMORA

Mon travail s'articule autour de 4 axes principaux.

- Le premier est en rapport avec l'histoire récente du Chili (Unité populaire, coup d'État de 1973, dictature de Pinochet) que j'ai survolée par mes deux livres *Sept heures entre les mains de la DINA* et *Après septembre*. Quatorze ans après sa publication, *Sept heures entre les mains de la DINA* (et après mon voyage au Chili en mai 2006 pour témoigner contre Pinochet) s'avère être un document historique dans tous les sens du terme parce qu'il relate un fait précis (en mai 1975, j'ai été arrêté, torturé et je me suis évadé, échappant aux mains de la police politique). Ce fait a déterminé un changement radical de la position de l'Église catholique vis-à-vis de la dictature à partir du mois de mai 1975. Si j'avais conscience de l'importance de mon expérience et de mon récit écrit et publié en France, je n'ai pu prendre conscience de leur valeur exacte que lors de mon voyage au Chili en 2006. Cela s'est fait au contact des avocats et juges qui s'occupent des droits de l'homme et à travers les différentes façons dont mon histoire a été évoquée par des personnes qui ont marqué la vie de mon pays, comme le cardinal Silva Henríquez dans ses *Mémoires* ou l'évêque luthérien Helmut Frenz dans son livre *Mi vida Chilena*, entre autres.
  - Le deuxième axe est en rapport avec l'histoire et la mythologie Mapuches (le peuple Mapuche est le peuple originaire du Chili) que je connais assez bien pour des raisons familiales. J'ai écrit et publié *Viaje al país de la lluvia*, qui parle des croyances Mapuches vues à travers les aventures d'un petit garçon et qui est plutôt destiné à la jeunesse (mais pas seulement). J'ai écrit, mais non publié, la suite, *A la búsqueda de la piedra de oro* et je suis en train d'achever *Viaje al país de los sueños* qui met fin à la trilogie. J'ai aussi publié « *Los Mapuches y la resistencia indoamericana a la invasión castellana* » dans *Mosaico cultural*, éditions Ellipses, Paris, qui en fait est le condensé d'un travail plus élaboré : *Les Guerriers de la pluie, Brève histoire des Mapuches, (1536-1810)* publié début 2010.
  - Le troisième axe est constitué par des romans, comme *La Biblioteca*, ou *La misteriosa muerte de Elisabeth T.*, où les histoires ne sont qu'un prétexte pour parler des livres que j'aime.
- Le quatrième axe est composé de prose poétique et de nouvelles – comme *3 histoires de fantômes, Un train pour Valparaiso et autres nouvelles, et El Laberinto y otros cuentos*, édités par Yvelinédition – où, m'appuyant sur la fantaisie issue du monde du rêve et sur le côté fantastique de certains aspects de la vie, je parle entre autres, du problème de l'exil...

Avec mes amitiés.

## Les guerriers de la pluie.

Ce livre raconte l'histoire de l'héroïque résistance du peuple mapuche – un des peuples originaires du sud du continent sud-américain – face à la puissante armée de l'envahisseur espagnol. Lutte qui va durer presque trois siècles. Le livre de Sergio Zamora constitue une nouveauté parce qu'il va combiner le rigueur scientifique à une exposition littéraire. C'est un travail donc, de documentaliste, d'historien, mais aussi d'un écrivain. Il est le résultat d'une longue recherche et une consultation de travaux d'anthropologues, ethnologues et historiens. L'auteur s'appropriera du climat et des accidents géographiques, comme s'il construisait le décor de le scénario d'un roman, mais en respectant scrupuleusement les faits historiques. Il va concilier la possibilité d'intéresser n'importe quel lecteur, connaisseur ou pas du sujet de ce livre, sans oublier le contexte et la notion de processus propre à tout livre d'histoire : il va mettre en avant la singularité des individus et des faits. Ainsi, il va réussir, par la qualité de son explicitation, à intéresser le lecteur dans un style proche au récit historique de Michelet. Comme ce grand historien français du XIXe siècle Zamora va s'introduire dans la vie quotidienne de l'époque, en s'imprégnant comme témoin et observateur des faits racontés. Comme il l'a déjà démontré dans ses autres publications, Zamora, par l'observation de l'inattendu et le coté paradoxal de l'être humain réussit le tour de force de présenter l'histoire d'une façon amène. Et sans aucune doute le lecteur commencera à le lire et sans se rendre compte il va arriver à la fin...

Julian Bastías